

Lekce 44

Rozhovor na dovolené

Přepis lekce ze dne 20.11.2024

VIDEOLEKCI odpovídající tomuto přepisu najdete na: [Angličtina pro začátečníky - TRÉNUJTE KONVERZACI NA DOVOLENOU, nahrávka MP3 + PŘEPIS, CVIČENÍ- níže](#)

AUDIOLEKCI na: <https://www.anglictina-polopate.cz/prilohy/anglictina-zacatecnici-lekce-44-konverzace-na-dovolene-cviceni.mp3>

DIALOG:

Oh, Tom, what a surprise!
What are you doing here?

Jé, Tome, jaké překvapení!
Co tady děláš?

I'm here on holiday with my wife.

Jsem tady na dovolené se svou ženou.

Do you like the town?

Líbí se ti (to) město / městečko?

I don't know it yet.

Ještě ho neznám.

We arrived yesterday.

Dorazili / Přijeli / Přiletěli jsme včera.

And where are you staying?

A kde jste ubytování / Kde pobýváte?

We are staying at a hotel near here.

Jsmo ubytování v hotelu tady poblíž.

How long are you going to stay here?

Jak dlouho tu zůstanete / máte v plánu pobýt?

We are leaving next Monday.

Odjíždíme / Odlétáme příští pondělí.

**I would like / I'd like to stay longer,
but my wife needs to return to Prague.**

**Rád bych zůstal déle, ale manželka
se potřebuje vrátit do Prahy.**

**We are having a beach party
on Saturday evening.**

V sobotu večer máme večírek na pláži.

Would you like to come?

Chtěli byste přijít?

Where is it?

Kde to je?

It's about three kilometres from here.

Je to asi tři kilometry odsud.

It's not far, we can walk.

To není daleko, můžeme jít pěšky.

Or we could take a taxi, it's faster.

Nebo bychom si mohli vzít taxi, je to rychlejší.

Or a bus, it's cheaper.

Nebo autobus, je to levnější.

PŘEPIS LEKCE:

What a surprise!

What are you doing here?

What do you do?

a holiday / a vacation

I'm here on holiday / on vacation.

I'm here on business.

I'm here on a visit.

I'm here on holiday with my wife.

a town

a city

Do you like the town?

I don't know.

I don't know it.

I don't know him.

yet

I don't know it yet.

Jaké překvapení?

Co tady děláš?

Co děláš / děláte? (otázka na povolání)

dovolená (v britské a v americké angličtině)

Jsem tady na dovolené.

Jsem tady služebně.

Jsem tady na návštěvě.

Jsem tady na dovolené se svou manželkou.

město, městečko

město, velkoměsto

Líbí se ti (to) město / městečko?

Nevím. / Neznám.

Neznám ho. (o městě) / ***Nevím to.***

Neznám ho. (o osobě mužského pohlaví)

ještě

Ještě ho neznám. (o městě)



ARRIVE



LEAVE

to arrive

- ed

dorazit, dojet, přijít, přijet, přiletět

koncovka pro tvorbu minulého času

u pravidelných sloves

walk → walked

play → played

like → liked

move → moved

<i>to work, I worked</i>	<i>pracovat, pracoval jsem</i>
<i>to live, he lived</i>	<i>žít, on žil</i>
<i>to arrive, we arrived</i>	<i>přijet, přijeli jsme</i>
<i>We arrived yesterday.</i>	<i>Přijeli / přiletěli / dorazili jsme včera.</i>
<i>to stay</i>	<i>zůstat, pobývat, být ubytovaný</i>
<i>Where are you staying?</i>	<i>Kde jste ubytováni / Kde pobýváte? (probíhá to v tomto krátkém období)</i>
<i>We are staying at a hotel.</i>	<i>Jsmo ubytováni / pobýváme v hotelu.</i>
<i>near</i>	<i>blízko</i>
<i>near the town</i>	<i>blízko města</i>
<i>near here</i>	<i>tady poblíž, blízko odsud</i>
<i>We are staying at a hotel near here.</i>	<i>Jsmo ubytováni v hotelu blízko odsud.</i>
<i>how long?</i>	<i>jak dlouho?</i>
<i>going to</i>	<i>vazba pro vyjádření naplánované budoucnosti / úmyslu</i>
<i>How long are you going to stay here?</i>	<i>Jak dlouho tady máte v plánu / budete pobývat?</i>
<i>to leave</i>	<i>opustit, odejít, odjet, odletět, (za)nechat</i>
<i>next Monday</i>	<i>příští pondělí</i>

V níže uvedených případech používáme **přítomný čas průběhový** k vyjádření **blízké, naplánované budoucnosti**:

<i>We are leaving next Monday.</i>	<i>Odjíždíme / Odlétáme příští pondělí.</i>
<i>What are you doing next Saturday?</i>	<i>Co děláte příští sobotu?</i>
<i>We are flying to London.</i>	<i>Letíme do Londýna.</i>
<i>He's going to work tomorrow.</i>	<i>Zítra jde do práce.</i>

U jednoslabičných **přídavných jmen** tvoříme **druhý stupeň** přidáním přípony **-ED**.

<i>long, longer</i>	<i>dlouhý / delší (dlouho / déle)</i>
<i>fast, faster</i>	<i>rychlý, rychlejší (rychle / rychleji)</i>
<i>cheap, cheaper</i>	<i>levný, levnější</i>
<i>I would like / I'd like to stay longer.</i>	<i>Chtěl bych zůstat déle.</i>
<i>to turn</i>	<i>otáčet, točit, odbočit</i>
<i>Turn right!</i>	<i>Odbočte doprava!</i>
<i>Turn left!</i>	<i>Odbočte doleva!</i>

to return

My wife needs to return to Prague.

I would like / I'd like to stay longer, but my wife needs to return to Prague.

to have a party

to have a beach party

We are having a beach party.

We are having a beach party on Saturday evening.

Would you like to come?

Where is it?

It's about three kilometres from here.

It's not far from here.

It's not far, we can walk.

Or we could take a taxi.

It's faster.

Or a bus, it's cheaper.

vrátit se

(Moje) Manželka se potřebuje vrátit do Prahy.

Rád bych zůstal déle, ale (moje) manželka se potřebuje vrátit do Prahy.

mít / pořádat večírek / oslavu

mít / pořádat večírek na pláži

Máme / Pořádáme večírek na pláži.

V sobotu večer máme / pořádáme večírek na pláži. (přítomný průběhový pro vyjádření budoucnosti)

Chtěli byste přijít?

Kde to je?

Je to kolem tří kilometrů odsud / Jsou to asi tři kilometry odsud.

Není to odsud daleko.

Není to daleko, můžeme jít pěšky.

Nebo bychom si mohli vzít taxi.

Je to rychlejší.

Nebo autobus, je to levnější.

Překládejte písemně z češtiny do angličtiny a zkontrolujte si s výše uvedeným obsahem:

1. Jaké překvapení?

.....

2. Co tady děláš?

.....

3. Co děláš / děláte? (otázka na povolání)

.....

4. dovolená (v britské a v americké angličtině)

.....

5. Jsem tady na dovolené.

.....

6. Jsem tady služebně.

.....

7. *Jsem tady na návštěvě.*

.....

8. *Jsem tady na dovolené se svou manželkou.*

.....

9. *město, městečko*

.....

10. *město, velkoměsto*

.....

11. *Líbí se ti (to) město / městečko?*

.....

12. *Nevím. / Neznám.*

.....

13. *Neznám ho. (o městě)*

.....

14. *Neznám ho. (o osobě mužského pohlaví)*

.....

15. *ještě*

.....

16. *Ještě ho neznám. (o městě)*

.....

17. *dorazit, dojet, přijít, přijet, přiletět*

.....

18. *koncovka pro tvorbu minulého času u pravidelných sloves*

.....

19. *pracovat, pracoval jsem*

.....

20. *žít, on žil*

.....

21. *přijet, přijeli jsme*

.....

22. *Přijeli / přiletěli / dorazili jsme včera.*

.....

23. zůstat, pobývat, být ubytovaný

.....

24. Kde jste ubytování / Kde pobýváte? (probíhá to v tomto krátkém období)

.....

25. Jsme ubytování / pobýváme v hotelu.

.....

26. blízko

.....

27. blízko města

.....

28. tady poblíž, blízko odsud

.....

29. Jsme ubytování v hotelu blízko odsud.

.....

30. jak dlouho?

.....

31. vazba pro vyjádření naplánované budoucnosti / úmyslu

.....

32. Jak dlouho tady máte v plánu / budete pobývat?

.....

33. opustit, odejít, odjet, odletět, (za)nechat

.....

34. příští pondělí

.....

35. Odjíždíme / Odlétáme příští pondělí.

.....

36. Co děláte příští sobotu?

.....

37. Letíme do Londýna.

.....

38. Zítra jde do práce.

.....

39. dlouhý / delší (dlouho / déle)

.....

40. rychlý, rychlejší (rychle / rychleji)

.....

41. levný, levnější

.....

42. Chtěl bych zůstat déle.

.....

43. otáčet, točit, odbočit

.....

44. Odbočte doprava!

.....

45. Odbočte doleva!

.....

46. vrátit se

.....

47. (Moje) Manželka se potřebuje vrátit do Prahy.

.....

48. Rád bych zůstal déle, ale (moje) manželka se potřebuje vrátit do Prahy.

.....

49. mít / pořádat večírek / oslavu

.....

50. mít / pořádat večírek na pláži

.....

51. Máme / Pořádáme večírek na pláži.

.....

52. V sobotu večer máme / pořádáme večírek na pláži. (přítomný průběhový pro budoucnost)

.....

53. Chtěli byste přijít?

.....

54. Kde to je?

.....

55. Je to kolem tří kilometrů odsud / Jsou to asi tři kilometry odsud.

56. To není daleko odsud.

57. Není to daleko, můžeme jít pěšky.

58. Nebo bychom si mohli vzít taxi.

59. Je to rychlejší.

60. Nebo autobus, je to levnější.



Prosím, podpořte tento projekt výuky angličtiny zasláním drobné finanční částky. Jenom díky vám tak mohu volně na internetu poskytovat video-lekce a ostatní studijní materiály všem, kteří to potřebují.

číslo účtu: 175685304/0300

Pro platby ze zahraničí:

Název účtu: **DVORAKOVA JANA**

IBAN CZ5503000000000175685304

BIC (SWIFT) CEKOCZPP

FAKTURU za výuku angličtiny vám ráda vystavím NA POŽÁDÁNÍ.

zofie.dvorak@tiscali.cz

Děkuji vám za spolupráci.

Jana